




# KUPNÍ SMLOUVA

číslo prodávajícího:  
číslo kupujícího: 65/2018

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, na základě výsledků zadávacího řízení (dále jen „smlouva“)

## Článek I. Smluvní strany:


### 1. Česká republika – Ministerstvo vnitra

se sídlem: Nad Štolou 936/3  
170 34 Praha 7  
IČO: 00007064  
DIČ: CZ00007064  
Identifikátor datové schránky: 84taiur  
Zastoupená: Ministerstvem vnitra – generálním ředitelstvím  
Hasičského sboru České republiky brig. gen. Ing.  
Františkem Zadinou, náměstkem generálního ředitele  
Hasičského záchranného sboru České republiky (dále  
jen „MV-GR HZS ČR“)  
Kontaktní adresa: MV – GR HZS ČR, Kloknerova 26, 148 01 Praha 414  
Bankovní spojení:   
Číslo účtu:  
Tel. / Fax.:

(dále jen „kupující“)

a

### 2. VODASERVIS s.r.o.

se sídlem: Žďár nad Sázavou, Jamská 2362/53, PSČ: 591 01  
zapsána ve veřejném rejstříku, vedeném Krajským  
soudem v Brně, oddíl C, vložka 41536  
IČO: 26277841  
DIČ: CZ26277841  
Identifikátor datové schránky: wnta43y  
Zastoupená:   
Bankovní spojení:  
Číslo účtu:  
Tel. / Fax.:

(dále jen „prodávající“)

Dále také též jako „smluvní strany“.

## Článek II. Základní ustanovení

Podkladem pro uzavření této smlouvy je nabídka prodávajícího ze dne 26. 04. 2018, která byla v rámci projektu „Zvýšení připravenosti Hasičského záchranného sboru České republiky k řešení a řízení rizik způsobených změnou klimatu“ spolufinancovaného z Evropských






strukturálních a investičních fondů (Integrovaný regionální operační program pro období 2014 – 2020 – dále jen „IROP“), registrační číslo projektu CZ.06.1.23/0.0/0.0/15\_017/0000494, na základě zadávacího řízení „Úpravna vody - kontejner spolufinancovaný z IROP“ zveřejněného pod čj. MV-6249/PO-PSM-2017 (v Národním elektronickém nástroji pod systémovým číslem N006-18-V00004073), vybrána jako ekonomicky nejvýhodnější.

### Článek III. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je dodávka **1 (jedného) kusu mobilní úpravny vody v kontejneru (typ UMUV 5)** (dále jen „zboží“). Podrobný popis nabízeného zboží je přílohou č. 1 této smlouvy a je její nedílnou součástí.
2. Touto smlouvou se prodávající zavazuje dodat kupujícímu za podmínek v ní sjednaných zboží, specifikované v odst. 1 tohoto článku a převést na kupujícího vlastnické právo k němu.
3. Kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit za ně sjednanou kupní cenu.
4. Zboží (a veškeré jeho části) bude nové, nepoužité, nerepasované a vyrobené v roce 2017 nebo později z prvotřídních materiálů a odpovídající současným parametrům a požadavkům nejvyšší kvality.
5. Součástí dodávky zboží je i předání dokladů (čl. IV. odst. 6 této smlouvy), které se ke zboží vztahují.
6. Proávající tímto prohlašuje, že zboží nemá právní vady ve smyslu § 1920 a násl., zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

### Článek IV. Doba, místo a způsob předání zboží

1. Proávající je povinen dodat bezvadné zboží v místě plnění nejpozději do 7 (sedmi) měsíců od nabytí účinnosti této smlouvy **nejpozději však do 14. prosince 2018.**
2. Proávající se zavazuje informovat kupujícího o termínu dodání zboží nejméně 3 (tři) pracovní dny předem. Před touto dobou může prodávající dodat zboží jen po předchozím souhlasu kupujícího.
3. Místem plnění je MV – GŘ HZS ČR, Záchranný útvar HZS ČR, u. Opavská 771/29, 748 01 Hlučín.
4. Splněním dodávky se rozumí odevzdání a uvedení zboží do provozu v místě plnění, převzetí zboží oprávněnými osobami kupujícího a dodání všech dokladů nutných k jeho provozování podle právních předpisů a technických norem ČR. K převzetí zboží a k podpisu protokolu je oprávněna  e-mail:  tel.: 
5. Kupující při převzetí zboží provede kontrolu zejména:
  - a) dodané značky, typu, druhu,
  - b) zjevných jakostních vlastností a roku výroby,
  - c) zda nedošlo k poškození zboží při přepravě,
  - d) dodaných dokladů (dokumentace).
6. Proávající předá kupujícímu tyto doklady vztahující se ke zboží podle čl. III. odst. 5 této smlouvy:
  - a) základní technický popis, může být součástí návodu,



- b) návod k použití, obsluze a údržbě s ohledem na bezpečnost práce a ekologii (bude obsahovat zejména pokyny k obsluze, provozní pokyny a pokyny k údržbě, seznam činností povoleny uživateli, pokyny k intervalům a rozsahu stanovených kontrol mezi servisními prohlídkami),
  - c) rozsah oprav a pokyny pro opravy, které je provozovatel oprávněn uskutečňovat sám s katalogem náhradních dílů, výkresovou dokumentaci,
  - d) servisní knížka a originální servisní dokumentace,
  - e) kontaktní údaje servisních míst,
  - f) posudek od Státního zdravotního ústavu či Zdravotního ústavu, že veškeré části technologie, které přijdou do styku s pitnou vodou, splňují požadavky zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů a vyhlášky č. 409/2005 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody,
  - g) záruční listy,
  - h) předávací protokol.
7. Prodávající předá kupujícímu doklady a dokumenty požadované podle odst. 6 tohoto článku této smlouvy a právními předpisy vztahující se ke zboží dle čl. III. odst. 1 této smlouvy v českém jazyce. Příпустné jsou jen cizojazyčné doklady, dokumentace a texty (zejména návod), které budou opatřeny překladem do českého jazyka. Prodávající se zavazuje zajistit seznámení kupujícího s obsluhou zboží.
8. O předání a převzetí zboží bude mezi prodávajícím a kupujícím sepsán předávací protokol ve 4 (čtyřech) vyhotoveních. V případě zjištěných zjevných vad zboží může kupující odmítnout jeho převzetí, což řádně i s důvody potvrdí na příslušném předávacím protokolu.
9. Prodávající umožní kupujícímu během výroby zboží, nejméně 2 (dvě) inspekční prohlídky v jeho zařízeních k ověření správného postupu realizace zboží. Kupující je povinen oznámit termín inspekční prohlídky nejméně 3 (tři) pracovní dny předem.
10. Při dodání zboží proběhne v místě plnění provozní zkouška, jejíž provedení bude zaznamenáno v předávacím protokolu.

## Článek V.

### Kupní cena a platební podmínky

1. Kupní cena za zboží uvedené v čl. III. odst. 1, této smlouvy je stanovena dohodou smluvních stran a činí za **1 (jeden) kus mobilního kontejneru pro úpravu vody**:

• Bez DPH	1 573 000,00 Kč
• DPH 21 %	330 330,00 Kč
• <b>Celkem vč. DPH</b>	<b>1 903 330,00 Kč</b>

(slovy: jednomiliondevětsettřítisícetřicetkorunčeských)
2. Tato sjednaná kupní cena je konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s dodávkou zboží (seznámení s obsluhou, clo, záruční a garanční prohlídky dle čl. VIII. odst. 5 této smlouvy, atd.). V ceně jsou zahrnuty i veškeré náklady spojené s dopravou zboží na místa plnění a případná možná rizika (inflační, cenové či měnové vlivy apod.).
3. Cena bude zaplacená na základě faktury vystavené prodávajícím po převzetí kompletního zboží kupujícím. Faktura (daňový doklad) v českém jazyce vystavena prodávajícím musí obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy (včetně razítka a podpisu) dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, dále musí obsahovat náležitosti vyplývající z režimu spolufinancování projektu ze strukturálních fondů Evropské unie (zejména registrační číslo projektu CZ.06.1.23/0.0/0.0/15\_017/0000494), evidenční číslo smlouvy a dále vyčíslení zvlášť ceny za zboží v Kč bez DPH, zvlášť DPH a celkovou cenu za zboží v Kč včetně DPH.

Prodávající je povinen vystavit fakturu nejpozději do 2 (dvou) pracovních dnů od převzetí zboží kupujícím.

4. Cena za zboží v Kč včetně DPH se stanovuje připočtením sazby DPH platné v den fakturace dle platných právních předpisů v zemi kupujícího.
5. Smluvní strany se dohodly, že platba bude provedena v českých korunách (CZK) výhradně na účet prodávajícího uvedený v čl. I. této smlouvy. Uvedený účet prodávajícího musí být veden v registru plátců DPH.
6. Pokud prodávající nemá účet zřízený v peněžním ústavu na území České republiky, bankovní poplatky za zahraniční platbu jdou na vrub prodávajícího.
7. Prodávající je povinen přiložit k faktuře (daňovému dokladu) originál předávacího protokolu a seznam dodaného požárního příslušenství s naceněním za 1 (jeden) kus včetně DPH. Fakturace po splnění požadovaných podmínek dodávky se uskuteční na adresu:

**MV - GŘ HZS ČR pošt. příhr. 69, Kloknerova 26, PSČ: 148 01 Praha 414**

na faktuře bude jako kupující uvedeno:

**ČR - Ministerstvo vnitra  
Nad Štolou 936/3  
170 34 Praha 7**

zastoupená – kontaktní adresa:

**MV – GŘ HZS ČR  
Kloknerova 26  
pošt. příh. 69  
148 01 Praha 414**

8. Smluvní strany se dohodly na lhůtě splatnosti faktury v délce do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne doručení faktury na kontaktní adresu kupujícího.
9. Kupní cena se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání fakturované kupní ceny z bankovního účtu kupujícího. Pokud kupující uplatní nárok na odstranění vady zboží ve lhůtě splatnosti faktury, není kupující povinen až do odstranění vady uhradit cenu zboží. Okamžikem odstranění vady zboží začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce do třiceti kalendářních dnů.
10. Kupující nebude poskytovat prodávajícímu jakékoliv zálohy na úhradu ceny zboží nebo jeho části a prodávající prohlašuje, že žádnou zálohovou platbu nepožaduje a požadovat nebude.
11. Kupující je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti faktury vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené právními předpisy, touto smlouvou nebo budou-li tyto údaje uvedeny chybně. Prodávající je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. V takovém případě není kupující v prodlení se zaplacením ceny zboží. Okamžikem doručení náležitě doplněné či opravené faktury začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne doručení faktury na kontaktní adresu kupujícího. V případě pochybností se má za to, že dnem doručení se rozumí 3. (třetí) pracovní den ode dne odeslání faktury.
12. Smluvní strany si dojednaly, že kupující je oprávněn provést zajišťovací úhradu daně z přidané hodnoty ve smyslu § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, na účet příslušného správce daně, jestliže se prodávající stane ke dni uskutečnitelného zdanitelného plnění nespolehlivým plátcem daně ve smyslu ustanovení § 106 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.


## Článek VI.

### Vlastnické právo ke zboží a nebezpečí škody na zboží

1. Kupující nabývá vlastnické právo ke zboží okamžikem jeho protokolárního převzetí od prodávajícího.
2. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem protokolárního převzetí zboží od prodávajícího.

## Článek VII.

### Záruka a vady zboží

1. Prodávající odpovídá za to, že dodané zboží má vlastnosti uvedené v technické dokumentaci a z hlediska bezpečnosti provozu odpovídá účinným právním předpisům ČR a technickým normám.
2. Záruční doba začíná běžet dnem převzetí zboží kupujícím. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemůže užívat zboží pro jeho vady, za které odpovídá prodávající.
3. Záruka na zboží činí 24 (dvacetčtyři) měsíců od splnění dodávky.
4. Veškeré vady zboží je kupující povinen uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu poté, kdy vadu zjistil. Uplatnění vady provede kupující písemným ohlášením vad, a to formou písemného oznámení o vadě na adresu *Žďár nad Sázavou, Jamská 2362/53, PSČ: 591 01 nebo email* . Na písemné ohlášení vad je prodávající povinen odpovědět do 2 (dvou) pracovních dnů ode dne doručení. Pokud tak neučiní, má se za to, že souhlasí s termínem odstranění vad uvedených v ohlášení. V případě, že kupující nesdělí při vytknutí vady či vad zboží v rámci záruční doby prodávajícímu jiný požadavek, je prodávající povinen vytkané vady ve lhůtě do 15 (patnácti) dnů vlastním nákladem odstranit, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Bude-li pro prodávajícího technicky proveditelné a nikoliv nepřiměřeně zatěžující je povinen provést odstranění vady v místě určeném kupujícím.
5. Další nároky kupujícího, plynoucí mu z titulu vad zboží z obecně závazných právních předpisů, tím nejsou dotčeny.
6. Prodávající prohlašuje, že je jediným garantem plnění této smlouvy a na jeho vrub budou řešeny veškeré záruky.
7. Veškeré náklady kupujícího související s opravou vad, na které se prokazatelně vztahuje záruka, budou hrazeny prodávajícím.

## Článek VIII.

### Záruční servis

1. Prodávající se zavazuje zajistit záruční servisní služby na dodané zboží u kupujícího, bude-li to pro prodávajícího technicky proveditelné a nikoliv nepřiměřeně zatěžující, příp. ve výrobním závodě či v servisních organizacích se smluvním závazkem na provádění servisních prací. Prodávající ručí za kvalitu a termínový průběh servisních služeb, ať jsou poskytovány výrobním závodem nebo smluvním partnerem. Veškerá komunikace v rámci záručního servisu bude probíhat v českém jazyce.
2. Seznam organizací poskytujících servis podle této smlouvy je uveden v příloze č. 2 této smlouvy.
3. Prodávající se zavazuje na žádost kupujícího po dobu záruky povolit autorizované osobě (nebo způsobilé fyzické osobě) určené kupujícím, provádění záručních prohlídek a po jejím skončení povolit této osobě provádění revizí a oprav zboží. Této osobě prodávající poskytne náhradní díly (v ceně obvyklé v místě prodávajícího), přičemž je oprávněn ji

přiměřeně kontrolovat. Kupující se zavazuje, že autorizovaná osoba bude souhlasit s kontrolou prodávajícím. V případě, že prodávající disponuje servisním místem pro provádění servisních prací na území České republiky, může určení autorizované osoby podle tohoto bodu smlouvy kupujícím po dobu záruky písemně vyloučit. V případě, že dojde k tomuto vyloučení, jdou náklady za dopravu do a z tohoto servisního místa, na vrub prodávajícího.

4. Uznané reklamace, které nemohou být odstraněny opravou, budou řešeny výměnou vadného dílu za díl nový na náklady prodávajícího.
5. Prodávající se zavazuje, během záruční doby, zajistit veškeré záruční, garanční prohlídky, pravidelné servisní kontroly stanovené výrobcem (včetně revizí a úkonů majících vliv na uznání záruky) zboží včetně požárního příslušenství na své náklady (včetně nákladů na dopravu do a ze servisního místa dle bodu 3 tohoto článku).
6. Prodávající opravňuje pracovníky kupujícího k provádění oprav v rozsahu dle návodu k použití.

### **Článek IX. Povinnost mlčenlivosti**

1. Prodávající se zavazuje zachovávat ve vztahu ke třetím osobám mlčenlivost o informacích, které při plnění této smlouvy získá od kupujícího či jeho zaměstnanců a spolupracovníků a nesmí je zpřístupnit bez písemného souhlasu kupujícího žádné třetí osobě ani je použít v rozporu s účelem této smlouvy, ledaže se jedná:
  - a) o informace, které jsou veřejně přístupné, nebo
  - b) o případ, kdy je zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.
2. Prodávající je povinen zavázat povinností mlčenlivosti podle odstavce 1 tohoto článku všechny osoby, které se budou podílet na dodání zboží kupujícímu dle této smlouvy.
3. Za porušení povinnosti mlčenlivosti osobami, které se budou podílet na dodání zboží dle této smlouvy, odpovídá prodávající, jako by povinnost porušil sám.
4. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení účinnosti této smlouvy.
5. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím osob oprávněných jednat jménem smluvních stran, kontaktních osob, popř. jimi pověřených pracovníků.



### **Článek X. Smluvní pokuty a odstoupení od smlouvy**

1. V případě nedodržení termínu dodání a předání zboží podle čl. IV. odst. 1 této smlouvy ze strany prodávajícího, v případě nepřevzetí zboží ze strany kupujícího z důvodů vad zboží nebo v případě prodloužení prodávajícího s odstraněním vad zboží (dle čl. VII. odst. 4) je prodávající povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2 % z celkové ceny zboží bez DPH za každý, byť i započatý kalendářní den prodloužení.
2. Jestliže prodávající poruší jakoukoli povinnost podle čl. VIII. této smlouvy a nezajistí dodávky náhradních dílů dle čl. VIII odst. 3 smlouvy, zavazuje se prodávající uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč (padesátitisícokorunčeských) za každé jednotlivé porušení povinnosti.
3. V případě prodloužení kupujícího s úhradou daňového dokladu (faktury) je prodávající oprávněn účtovat úrok z prodloužení za splnění podmínky podle § 1968 ve výši podle § 1970 občanského zákoníku.



4. Smluvní pokuta a úrok z prodlení jsou splatné do 14 (čtrnácti) kalendářních dnů ode dne jejich uplatnění.
5. Zaplacením smluvní pokuty a úroku z prodlení není dotčen nárok smluvních stran na náhradu škody nebo odškodnění v plné výši ani povinnost prodávajícího řádně dodat zboží.
6. Za podstatné porušení smlouvy prodávajícím, které zakládá právo kupujícího na odstoupení od této smlouvy, se považuje zejména:
  - a) prodlení prodávajícího s dodáním zboží o více než 7 (sedm) kalendářních dnů,
  - b) prodlení při odstranění vad zboží ve lhůtě stanovené podle čl. VII. odst. 4 o více než 7 (sedm) kalendářních dnů,
  - c) porušení jakékoli povinnosti prodávajícího podle čl. IX. smlouvy.
7. Kupující je dále oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že:
  - a) vůči majetku prodávajícího probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují,
  - b) insolvenční návrh na prodávajícího byl zamítnut proto, že majetek prodávajícího nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení,
  - c) prodávající vstoupí do likvidace,
  - d) uvedený bankovní účet v čl. 1 smlouvy není veden v registru plátců DPH.
8. Prodávající je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že:
  - a) kupující bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících ze smlouvy po dobu delší než 60 (šedesát) kalendářních dnů,
  - b) pokud kupující nezajistí podmínky pro řádné předání plnění a tuto skutečnost po upozornění nenapraví ani v přiměřené lhůtě.
9. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty a povinnosti mlčenlivosti.

## **Článek XI. Ostatní ujednání**

1. Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně změnu údajů uvedených v čl. I této smlouvy.  
Kontaktní osobou kupujícího je:   
Kontaktní osobou prodávajícího je: 
2. Prodávající není bez předchozího písemného souhlasu kupujícího oprávněn postoupit práva a povinnosti ze smlouvy vyplývající na třetí osobu.
3. Prodávající je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
4. Prodávající je povinen archivovat originální vyhotovení smlouvy včetně jejích dodatků, originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu této smlouvy po dobu 10 (deseti) let od zániku této smlouvy, minimálně však do konce roku 2028. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta další, musí ji vybraný dodavatel použít.
5. Prodávající je povinen minimálně do konce roku 2028 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací předmětu této smlouvy zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční



správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.

6. Prodávající je povinen zajistit, aby každá faktura související s předmětem zakázky byla označena registračním číslem projektu - CZ.06.1.23/0.0/0.0/15\_017/0000494.
7. Prodávající je povinen písemně upozornit kupujícího na existující či hrozící střet zájmů bezodkladně poté, co střet zájmů vznikne nebo vyjde najevo, pokud prodávající i při vynaložení veškeré odborné péče nemohl střet zájmů zjistit před uzavřením této smlouvy.

## **Článek XII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a, dle § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
2. V souladu se zákonem o registru smluv, se strany dohodly, že kupující zašle tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění ve lhůtě, stanovené tímto zákonem a o nabytí účinnosti této smlouvy písemně vyrozumí prodávajícího, v návaznosti na čl. IV odst. 1 této smlouvy. Osobní údaje stran před odesláním budou anonymizovány v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů.
3. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 557 občanského zákoníku na tuto smlouvu.
4. Smluvní strany se dohodly, že prodávající přebírá podle § 1765 občanského zákoníku riziko změny okolností, zejména v souvislosti s cenou za poskytnuté plnění.
5. Smluvní strany se dohodly na uplatnění ustanovení § 576 občanského zákoníku, při posuzování vlivu nicotnosti (vady) této smlouvy na ostatní ustanovení.
6. Právo kupujícího vyplývající z této smlouvy či jejího porušení se promlčuje ve lhůtě deseti (10) let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé, minimálně však do konce roku 2028.
7. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí platným českým právním řádem zejména § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
8. V případě uzavření smlouvy ve dvojjazyčném znění je rozhodné znění v českém jazyce. Veškerá komunikace smluvních stran bude probíhat v českém jazyce.
9. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat či zrušit pouze dohodou smluvních stran, a to písemnými listinnými dodatky číslovanými vzestupnou řadou; jiná ujednání jsou neplatná.
10. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací této smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, bude spor projednán před příslušným českým soudem podle platného českého právního řádu.
11. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami, včetně jejich prohlášení, je bez vlivu na sjednaný obsah práv a povinností smluvních stran dle této smlouvy, není-li ve smlouvě stanoveno jinak.
12. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 (třech) stejnopisech, z nichž 2 (dva) obdrží kupující a 1 (jeden) prodávající.



13. Každá ze smluvních stran prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá svobodně a vážně, že považuje obsah této smlouvy za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření této smlouvy rozhodující, na důkaz čehož připojují smluvní strany k této smlouvě své podpisy.
14. Smluvní strany prohlašují, že předem souhlasí, v souladu se zněním zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, s možným zpřístupněním, či zveřejněním všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících, ke kterému může kdykoliv v budoucnu dojít.
15. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:  
Příloha č. 1 – Podrobný popis zboží – 3 listy  
Příloha č. 2 – Servisní střediska – 1 list

Ve Žďáru nad Sázavou dne 7.5.2018  
Za prodávajícího

**VODASERVIS s.r.o.**  
53  
Sázavou  
41  
jednatel společnosti VODASERVIS s.r.o.

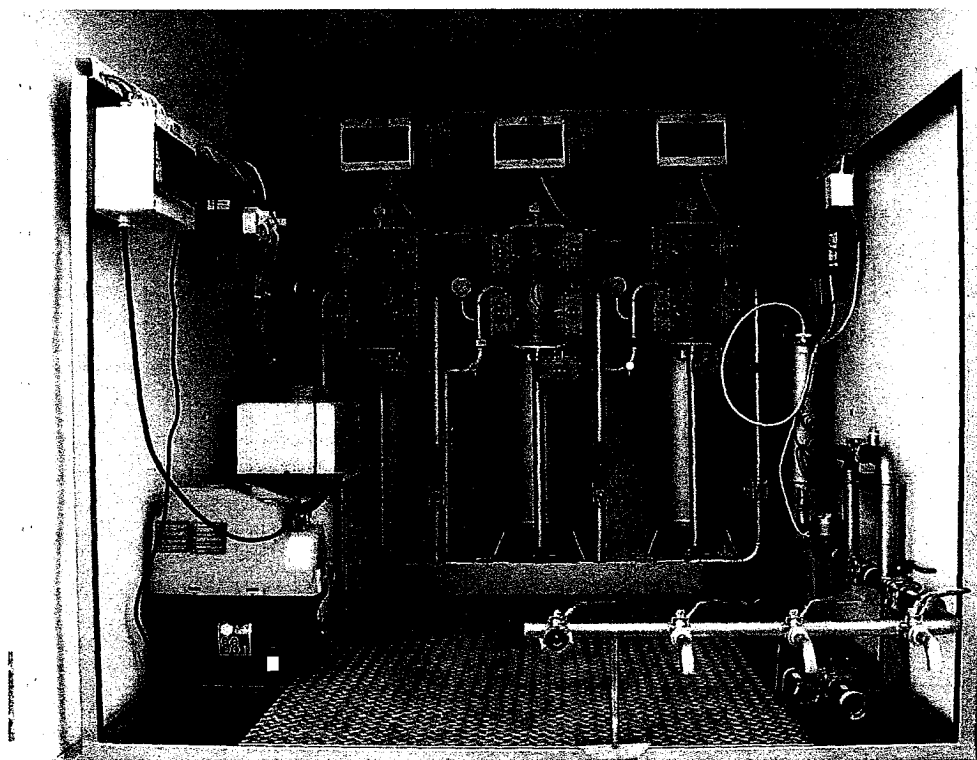
V Praze dne 19.5.2018  
Za kupujícího

Ministerstvo vnitra  
Ha  
u ČR  
brig. č.  
náměstek generálního ředitele HZS ČR

**Příloha č. 1 ke smlouvě – Podrobný popis zboží**

**MOBILNÍ ÚPRAVNA  
PITNÉ VODY**

**UMUV**



Duben 2018

**TYP: UMOV 05**

## Základní popis zařízení

UMUV 5 je univerzální mobilní úpravna vody, která umožňuje úpravu z různých zdrojů podzemní i povrchové vody v množství 5m<sup>3</sup>/hod, denně 120m<sup>3</sup>. Veškeré části technologie, které přicházející do styku s pitnou vodou, splňují požadavky zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů a vyhlášky č. 409/2005 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody.

Využívá vybraných technologií, které ve svém souhrnu umožňují zapojení v různých režimech provozu v závislosti na složení a charakteru vstupní vody na požadovanou kvalitu výstupní vody.

Technologické prvky úpravny vody tvoří integrovaný automatický systém instalovaný ve standardním kontejneru ISO 1C, umožňující její rychlé nasazení s minimálními náklady. Doba spuštění úpravny je ve dvou lidech maximálně 2,5 hodiny od ustavení na místo.

Úpravna vody ze surové vody vyrábí pitnou vodu. Kvalita upravené vody splňuje hodnoty stanovené pro pitnou vodu dle vyhlášky MZd. 293/2006 Sb. nejméně pro úpravu ze surové vody kategorie A1 a A2 dle přílohy č. 13 vyhlášky MZe. č 428/2001.

Voda je 100% hygienicky zabezpečená ve dvou stupních pomocí chlorace a UV záření.

## Výkonové parametry UMOV

Typ	Množství upravené vody za den v m <sup>3</sup>	Minimální průtok úpravnou m <sup>3</sup> /hod	A	B
			Počet osob	Počet osob
UMUV 5	120	5	40 000	1200

*A - využití upravené vody pouze k pití (3 l/osoba)*

*B - využití k běžné spotřebě (100 l/osoba)*

## Využití

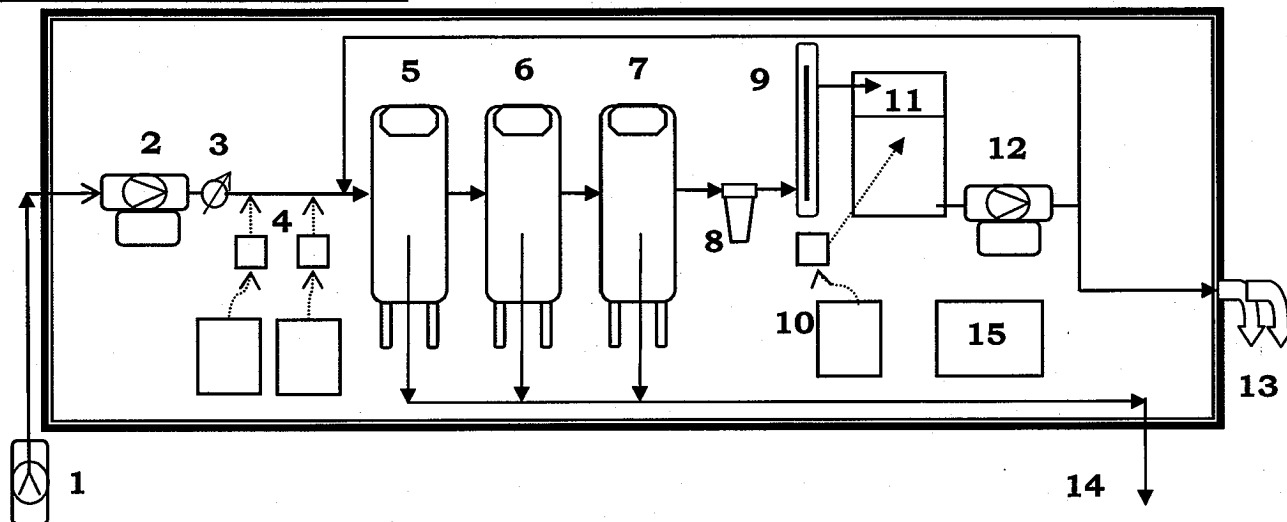
Tato úpravna je určena k rychlému nasazení v postižených oblastech, nebo při použití ozbrojenými složkami pro zásobování týlu, polních nemocnic, či jiných podobných zařízení.

- armáda - týlová oblast, ve vojenských polních táborech, při cvičeních nebo při nasazení v rámci vojenských mírových misí, odmořovacích činností v rámci ženíjní činnosti;
- humanitární pomoc – při humanitárních zásobovacích akcích, v táborech pro uprchlíky, zásobování pitnou vodou v kontaminovaných, zamořených oblastech;
- civilní ochrana – jako pevná součást integrovaného záchranného systému. Nasazení zejména při živelných pohromách, zemětřeseních nebo záplavách, při kontaminaci tradičních zdrojů pitné vody, při narušení místní infrastruktury, při ekologických a přírodních katastrofách, apod.

## Technické podmínky provozu

- teplota venkovního prostředí -20°C až + 45°C
- trvalá zásoba surové vody
- určení nastavení dávkování chemikálií provede proškolená osoba
- průměrná denní obslužnost 1 hod

## Technologické schéma UMUV



- |     |   |      |
|-----|---|------|
| 1.  | <u>Podávací kalové čerpadlo do zdroje na výkon 10m<sup>3</sup> při tlaku 1,5 bar vč. hasičské hadice C52 (15m)</u>                  | 1ks  |
| 2.  | <u>čerpadlo surové vody 10m<sup>3</sup>/hod při tlaku 2 bary vč. tlakové nádoby 100l</u>  | 1ks  |
| 3.  | <u>pulsní vodoměr Q=10m<sup>3</sup>/hod., vč. pulsního výstupu 10l/1puls</u>  | 1ks  |
| 4.  | <u>pulsní dávkovací čerpadlo s krokovým motorem pro předúpravu s hlídáním min. hladiny, vč. barelů a záchytných van</u>             | 2 ks |
| 5.  | <u>nerezový automatický pískový filtr TVK 80, průměr 800mm</u>  | 1ks  |
| 6.  | <u>nerezový automatický odmanganovací filtr TVK 80 S, průměr 800mm</u>  | 1ks  |
| 7.  | <u>nerezový automatický uhlíkový filtr TVK 80 U, průměr 800mm</u>   | 1ks  |
| 8.  | <u>nerezový rukávový filtr RF s filtrační vložkou 5 mikronů ( min 10m<sup>3</sup>/hod)</u>  | 1ks  |
| 9.  | <u>UV lampa se dvěma zářiči o výkonu každého min 55W</u>  | 1ks  |
| 10. | <u>pulsní dávk. čerp. na chlornan sodný s automatickým odvzdušněním, krokovým motorem a hlíd.min hladiny vč. barelu a zách.vany</u> | 1ks  |
| 11. | <u>plastová akumulace upravené a prací vody o objemu min 4m<sup>3</sup></u>   | 1ks  |
| 12. | <u>podávací (prací) čerp. o min. výkonu 400l/min vč. tlak. nád. 100l</u>  | 1ks  |
| 13. | <u>kohouty pro odběr</u>  |      |
|     | <u>1kpl</u>   |      |
| 14. | <u>výstup C52 pro napojení hasičské hadice 25m pro odtok prací vody</u>   |      |
|     | <u>1ks</u>  |      |
| 15. | <u>elektrocentrála min 12kW (230V, 400V)</u>  | 1 ks |

## Popis technologie

UMUV 5 je kompaktní zařízení, které je umístěno ocelovém kontejneru, který odpovídá kontejneru typu ISO 1C dle ČSN ISO 668 a zároveň z části splňuje i normu DIN 30722-1, a to v konstrukčním řešení nakládacího oka a lyžin. S kontejnerem lze manipulovat dle normy ČSN ISO 3874 a současně umožňuje manipulaci jednoramenným podélně uloženým hákem s výškou oka 1570 mm. Kontejner je možné nakládat a přepravovat na technice v současné výbavě Záchraného útvaru HZS ČR. Kontejner je vybaven schvalovacím štítkem „CSC“ v souladu s ČSN ISO 1496/1. V delší straně kontejneru jsou zabudovány vstupní dveře o minimálně šířce 80 cm a výšce 200 cm. Plocha podlahy kontejneru je z protiskluzového odolného povrchu. Veškeré vnější části kontejneru jsou opatřeny antikoročním nátěrem. Kontejner je proveden v jasně červené barvě RAL 3000. Zvýrazňující prvek tvoří bílý RAL 9003 vodorovný pruh o výšce 30 cm po obvodu kontejneru. Spodní hrana zvýrazňujícího pruhu je ve výšce 110 cm od spodní hrany kontejneru. Nápis „KNP – ÚPRAVNA VODY“ je proveden v bílém zvýrazňujícím pruhu na delších stranách kontejneru. Střed nápisu je zároveň ve středu strany kontejneru. Nápis je proveden v černé barvě kolmým písmem písmeny velké abecedy. Výška písmen je 147 mm. Mezera mezi jednotlivými písmeny je 20 mm. Celková hmotnost UMOV je nejvíce 14 t.

Chod technologie je plně automatizován, obsluha pouze doplňuje potřebné chemikálie a kontroluje kvalitu upravené vody.

Součástí kontejneru 1C je elektrorozvaděč, elektroinstalace technologie, automatizace provozu, osvětlení pomocí LED a temperace s teplotní regulací, umožňující dosažení vnitřní teploty kontejneru nejméně 20 °C v celém rozsahu pracovních teplot. Vnitřní prostor je vybaven LED osvětlením s dostatečným výkonem pro běžnou činnost obsluhy. Vnější prostor okolo kontejneru je osvětlen pomocí pevně zabudovaného teleskopického stožáru s nejméně čtyřmi světelnými zdroji typu LED o světelném výkonu nejméně 8000 lm. Stožár lze vysunout nejméně do výšky 5 m od země. Reflektory jsou pravidelně rozmístěny a nasměrovány tak, aby osvětlovaly okolní prostor v rozsahu 360°. Úhel sklonu reflektorů je možné měnit. Reflektory jsou napojeny na rozvodnou síť úpravní. Ovládání reflektorů je součástí panelu na ovládání teleskopického stožáru. Stožár je vysunován pneumaticky z kompresoru v úpravně vody.

Zdrojem elektrické energie je elektrocentrála s krytem o výkonu min 12kW (230V, 400V) s benzínovým motorem, což je o 10 % větší výkon, než souběh všech zařízení úpravní. Úpravnu je možno napojit i na jiný zdroj elektrické energie o napětí 230 V a to pomocí průmyslové i klasické vidlice. Přípojné místo je umístěno na vnější stěně kontejneru. Přípojovací kabel o délce 25 m je součástí dodávky. Elektrocentrála se při používání umísťuje standardně do vzdálenosti cca 10m od kontejneru, v případě, že v místě nasazení je dostupná elektrická síť, použije se tato. Uzemnění kontejneru úpravní a elektrorozvaděče se provede před spuštěním přes uzemňovací kolík, který je součástí standardní výbavy.

Součástí UMOV je systém hlášení poruch pomocí SMS zpráv na nejméně 3 nastavitelná telefonní čísla. Systém indikuje a hlásí nejméně následující poruchové stavy:

- přerušení dodávky el. energie
- přerušení dodávky surové vody
- pokles hladiny upravené vody pod 10% objemu nádrže
- pokles zásoby chemikálií pod 10% objemu nádrže
- jiný poruchový stav – porucha tlaku ovládacího vzduchu, porucha čerpadel

Propojení zařízení je provedeno v plastovém PVC-U potrubí s atestem na pitnou vodu, které je dobře kotveno proti vibracím. Napojení úpravní na vstupu bude přes spojku STORZ

52 buď z tlakového zdroje surové vody nebo z netlakového zdroje povrchové surové vody. Z povrchového zdroje je možné čerpat vodu z hloubky minimálně 5m. V každém případě je zajištěna ochrana úpravní před vstupním přetlakem vody pomocí redukčního ventilu tlaku. Na výstupu upravené vody jsou tři samostatně ovládané ventily pro plnění nádob typu PET přístupné z vnější strany kontejneru, tyto jsou během převozu kontejneru chráněny dvířky, při čerpání pitné vody ze systému je možné dvířka aretovat v otevřeném stavu, a dále jeden samostatně ovládaný ventil opatřený koncovkou STORZ 52 pro plnění cisteren, přístupný z vnější strany kontejneru. Součástí úpravní bude dodána k tomuto účelu i hadice určená pro pitnou vodu s koncovkami STORZ 52 o délce nejméně 5 m pro propojení úpravní a cisterny. V případě potřeby je možné zařízení úpravní plně vypustit od vody a skladovat nejméně do -20°C.

Čerpání surové vody z povrchového zdroje je zajištěno ponorným čerpadlem s plovákem a hadicí C52 (15m), který chrání čerpadlo proti chodu na sucho, o výkonu min 10m<sup>3</sup>/hod při tlaku 1,5baru. Čerpadlo umožňuje čerpání do vzdálenosti 15 m od zdroje vody ke kontejneru při maximálním výškovém rozdílu 15m. Ovládání chodu čerpadla je dle hladiny upravené vody. Ponorné čerpadlo surové vody podává vodu dalšímu čerpadlu surové vody v úpravně s tlakovou nádobou 100l, které zvyšuje tlak pro následnou technologii úpravy vody, o výkonu minimálně 10m<sup>3</sup>/hod při tlaku 2 bary.

Průtok surové vody je měřen pulsním vodoměrem s výstupem (10l/puls) pro ovládání dávkovacích čerpadel a do řídicího systému úpravní.

Hlavním technologickým prvkem je filtrace. Tato se skládá z třístupňové filtrace na nerezových automatických filtrech TVK, o průměru každého minimálně 800mm, které jsou plněny postupně filtračním pískem různé zrnitosti, odmanganovací hmotou MTM a aktivním uhlím. Ovládání automatických ventilů je pneumatické a zdrojem tlakového vzduchu je kompresor, který je součástí úpravní. Filtry TVK jsou ovládány vlastními řídicími jednotkami s mikroprocesorem, kde je možné nastavovat libovolně četnost praní a dobu pracích cyklů. Prací voda odtéká odpadním potrubím C52 25m mimo úpravnu vody. Praní lze provádět z upravené vody, ale i z vnějšího zdroje. Za náplňovými filtry je ještě pojišťovací nerezový rukávový filtr RF s výměnnou filtrační vložkou 5 mikronů na mechanické nečistoty, který musí mít výkon minimálně 10m<sup>3</sup>/hod.

Předúprava surové vody před filtrací je zajištěna automatickým dávkováním chemikálií (běžně užívaných ve vodárenství) dle její kvality, průtoku a požadavku na úpravu. První nastavení provádí proškolený pracovník. Ve standardním provedení se dávkuje chemikálie pomocí dvou pulzních dávkovacích čerpadel. Jedná se o koagulační činidlo PAX 18, chlornan sodný, manganistan draselný nebo hydroxid sodný. Dávkovací čerpadla jsou dvě, první dávkuje chemikálii před první filtr, v případě extrémně špatné vody se zapne i druhé dávkovací čerpadlo před druhý filtr. Všechny dávkovací čerpadla obsahují krokový motor pro kontinuální dávku chemikálie a jsou doplněna pulzním vstupem, hlídáním minimální hladiny, vhodným barelem a záchytnou vanou. Zásoba chemikálií v zásobnících má kapacitu nejméně 72 hodin plného provozu.

Desinfekce upravené vody se provádí na závěr ve dvou stupních. Před nátokem do akumulace je instalována UV lampa o výkonu min 2x55W a do akumulace je automaticky pomocí pulzního dávkovacího čerpadla dávkován desinfekční prostředek – chlornan sodný.

Upravená voda se shromažďuje v plastové akumulaci o objemu 4m<sup>3</sup>. Upravená voda slouží k praní filtrů a ke spotřebě. Čerpání zajišťuje podávací (prací) čerpadlo o výkonu 400l/min včetně 100l tlakové nádoby s tlakovým spínačem.

Úpravna je vybavena pracovištěm pro 2 osoby a ruční laboratoří pro jednoduchou laboratorní kontrolu kvality surové a vyráběné vody v počtu min 100 analýz od každého

ukazatele. Kontrolované ukazatele budou volný chlor, Fe, Mn, pH, CHSK<sub>Mn</sub>, Al. Součástí pracoviště jsou 2 kovové židle s opěradlem, polstrovaným sedákem, s omyvatelným povrchem (nosnost židle je min. 100kg), pracovní stůl o ploše 0,65m<sup>2</sup> a elektrozásuvka 230V.

Součástí je i sada základních ochranných pomůcek, které jsou specifikovány v bezpečnostních listech uvedených chemikálií k ochraně očí, kůže a sliznic.

Úpravna je vybavena úložným uzavíratelným prostorem o hloubce 35 cm, výšce 50 cm a celkové šířce nejméně 60cm.

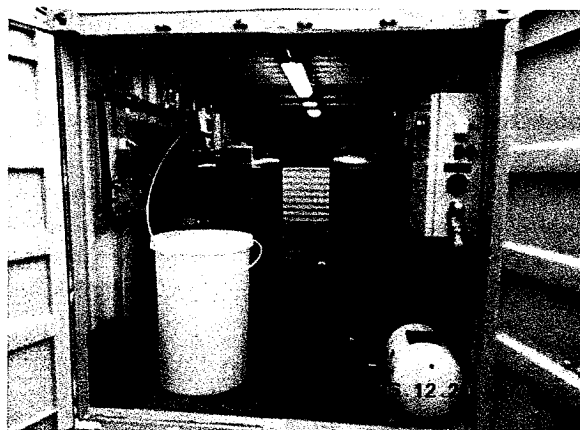
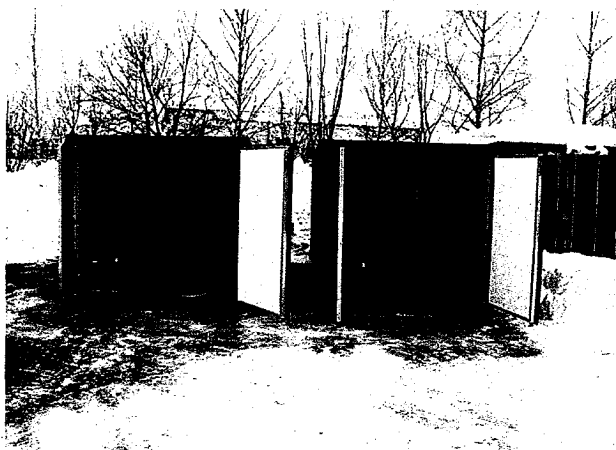
Veškeré zařízení úpravny jsou nová, nepoužitá. U zařízení, které nebude pevně spojené s kontejnerem je možné zaaretovat pro transport.

Technická životnost úpravny je minimálně 16 let s tím, že po tuto dobu je kontejner plně funkční. Tato podmínka platí při dodržení všech provozních podmínek, revizí a údržby všech zařízení úpravny vody dle návodů k použití a provozního předpisu úpravny vody.

### Dokumentace k výrobku a certifikace

- Veškerá výroba je certifikovaná dle ČSN EN ISO 9001:2001 a 14001:2005.
- Technologie úpravy vody je vyrobena ze zařízení a materiálů s atesty pro pitnou vodu.
- Návod k použití UMUV (CZ).
- Provozní deník (CZ).
- Prohlášení o shodě na jednotlivá zařízení.
- Elektrorevize.
- Výchozí revize tlakových nádob

### Ilustrativní foto



Příloha č. 2 – Servisní střediska

**VODASERVIS s.r.o.**

adresa: Žďár nad Sázavou, Jamská 2362/53, PSČ 591 01